

SOMMAIRE ♦ CONTENT

ÉDITORIAL ♦ EDITORIAL	5
À PROPOS D'UN PREMIER NUMÉRO	11
PREFACE TO THE FIRST ISSUE	13
DOSSIER ♦ THEME	
Industrialisations et sociétés en Europe du Nord	15
<i>Industrializations and Societies in Northern Europe</i>	
MAURICE CARREZ ET JEAN-MARC OLIVIER	
Réflexion historiographique sur l'industrialisation des pays scandinaves	16
<i>Historiographical Observations on Industrialization in the Scandinavian Countries</i>	
INTERVIEW DE KRISTINE BRULAND	
Au sujet des révolutions technologiques et industrielles en Europe du Nord	23
<i>On Technological and Industrial Revolutions in Northern Europe</i>	
MATHS ISACSON	
La période d'industrialisation intensive dans les pays nordiques et baltiques	27
<i>The Highly Industrialised Period in the Nordic and Baltic Countries</i>	
JOHAN SÖDERBERG	
L'économie pré-industrielle en Suède jusqu'en 1720	38
<i>Pre-Industrial Economy of Sweden up to 1720</i>	
MARKKU KUISMA	
Les facteurs de l'industrialisation en Finlande et dans les pays nordiques au XIX ^e siècle ..	54
<i>Factors Leading to Industrialization in Finland and the Nordic Countries in the 19th Century</i>	
PERTTI HAAPALA	
Courte histoire de l'État providence finlandais	72
<i>The Welfare State in Finland: a short history</i>	
Bibliographie ♦ Bibliography	83

MÉLANGES ♦ VARIA

IRMA SULKUNEN

- Le Mouvement tempérant et la naissance des organisations ouvrières
en Finlande au XIX^e siècle 95
*The Temperance Movement and the Birth of the Workers' Organizations
in Finland during the 19th Century*

SOURCES ET DOCUMENTS ♦ RECORDS AND DOCUMENTS

BÖRJE BERGFELDT

- The Swedish Parliamentary Archives* 108
Les archives parlementaires suédoises

DÉBAT ♦ DISCUSSION

DAINA BLEIERE

- propos recueillis par / *an interview with Jean-François Berdah*
The Democratic Transition in the Baltic Countries 112
La transition démocratique dans les Pays Baltes

COMPTES RENDUS ♦ BOOK REVIEWS 118

LA REVUE SIGNALE ♦ NEWS 139

RÉSUMÉS ♦ ABSTRACTS 145